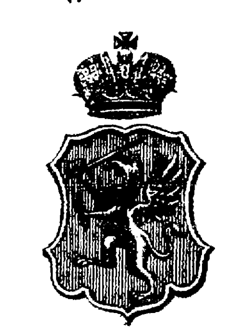
ЛИФЛЯНДСКІЯ

ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 28. Пятница 9. Марта. — Freitag 9. März. 1884.

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

№ 12. Указъ Правительствующаго Сената. По указу Его Императорскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушали: 1) рапортъ Министра Внутреннихъ Дѣлъ отъ 21. Января 1884 г. за № 149, при коемъ представляетъ въ Правительствующій Сенатъ, для зависящихъ распоряженій въ копіяхъ: 1) Высочайшее повѣленіе объ исполненіи послѣдовавшаго въ Государственномъ Совѣтѣ мнѣнія объ установленіи въ купальныхъ мѣстахъ близъ города Риги сбора на содержаніе полиціи и 2) удостоенное Высочайшаго Его Императорскаго Величества утвержденія временное росписаніе должностей и окладовъ содержанія полицейскихъ чиновъ, назначаемыхъ въ упомянутыя мѣста на лѣтнее время. Означенное мнѣніе Государственнаго Совѣта слѣдующаго содержанія: Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Государственной Экономіи и Законовъ, и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Внутреннихъ Дѣлъ объ установленіи въ купальныхъ мѣстахъ близъ г. Риги сбора на содержаніе полиціи, мнѣніемъ положилъ: I. установить, въ видѣ временной мѣры, денежный сборъ съ лицъ, пріѣзжающихъ въ теченіе лѣтняго сезона (съ 1. Мая по 15. Сентября) въ купальныя мѣста близъ г. Риги (Новый Булленъ, Старый и Новый Бильдерлингсгофъ, Эдинбургъ, Маіоренгофъ, Старый и Новый Дуббельнъ, Карлсбадъ, Ассернъ, Рекстингъ и Каугернъ), на слѣдующихъ основаніяхъ: 1) Сборъ предназначается исключительно на содержаніе въ купальныхъ мѣстахъ близъ города Риги усиленнаго состава полиціи во время лѣтняго сезона. 2) Сборомъ облагаются пріѣзжающіе безъ различія пола, въ размѣрѣ не превышающемъ 50 коп. съ каждаго отдѣльнаго лица за весь сезонъ. 3) От платежа сбора освобождаются: а) пріѣзжающіе по дѣламъ службы, б) военные и гражданскіе чины, пользующіеся для своего леченія пособіемъ отъ правительства или благотворительныхъ учрежденій, в) дѣти, не достигшіе 14 лѣтняго возраста, г) прислуга и рабочіе и д) всѣ пріѣзжающіе на срокъ, не превышающій 8 дней. 4) Лица, подлежащія сбору (п. 2 и 3), уплачиваютъ причитающіяся съ нихъ деньги уполномоченнымъ на то сборщикамъ не позднѣе десяти дней по своемъ прибытіи. 5) Взиманіе и завѣдываніе сборомъ возлагается на Рижскій Ордунгсгерихтъ. 6) Порядокъ взиманія и расходованія сбора, а также отчетности по оному опредѣляется Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ по соглашенію съ Государственнымъ Контролеромъ. Правила о взиманіи сбора объявляются во всеобщее свѣдѣніе. II. Проектъ временнаго росписанія должностей и окладовъ содержанія полицейскихъ чиновъ, назначаемыхъ въ купальныя мѣста близъ г. Риги на лѣтнее время (съ 1. Мая по 15. Сентября) поднести къ Высочайшему Его Императорскаго Величества утвержденію. На мнѣніи написано: Его Императорское Величество воспослѣдовавшее мнѣніе въ Общемъ Собраніи Государственнаго Совѣта, объ установленіи въ купальныхъ мѣстахъ близъ г. Риги сбора на содержаніе полиціи, Высочайше утвердить соизволилъ и повелѣлъ исполнить. Подписалъ: Предсѣдатель Государственнаго Совѣта Михаилъ. 10. Января 1884 года и 2) Временное росписаніе должностей и окладовъ содержанія полицейскихъ чиновъ, назначаемыхъ въ купальныя мѣста близъ г. Риги на лѣтнее время (съ 1. Мая по 15. Сентября). Приказали: О таковомъ Высочайше утвержденномъ мнѣніи Государственнаго Совѣта, для зависящихъ къ исполненію онаго роспоряженій, Министра Внутреннихъ Дѣлъ увѣдомить указомъ, каковымъ дать знать Лифляндскому Губернатору, съ приложеніемъ копіи съ временнаго росписанія и припечатать въ установленномъ порядкѣ.

По 1. Департаменту отъ 3. Февраля 1884 года, № 2007.

№ 13 Указъ Правительствующаго Сената. По указу Его Императорскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушали: рапортъ Министра Внутреннихъ Дѣлъ, отъ 20. Января 1884 года за № 81, слѣдующаго содержанія: Государь Императоръ, по положенію Комитета Министровъ, въ 13. день Января 1884 года, Высочайше повелѣть соизволилъ: впредь до изданія новаго строительнаго устава и въ видѣ временной на два года мѣры постановить: „Устройство предназначаемыхъ для пользованія публики деревянныхъ зданій — театровъ и цирковъ, по ихъ спеціальному назначенію, допускается въ длину и ширину до двадцати саженъ, а

Nr. 12. Ukas Eines Dirigirenden Senats. Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät ließ Ein Dirigirender Senat sich vortragen: 1) den Bericht des Ministers des Innern vom 21. Januar 1884 Nr. 149, bei welchem er dem Dirigirenden Senat zur erforderlichen Anordnung, abschriftlich vorstellt: 1) den Allerhöchsten Befehl wegen Erfüllung des im Reichsrathe erfolgten Gutachtens betreffend die Einführung einer Steuer in den Badeorten in der Nähe der Stadt Riga zur Unterhaltung der Polizei, und 2) das der Allerhöchsten Bestätigung Seiner Kaiserlichen Majestät gewürdigte zeitweilige Verzeichniß der Aemter und der Besoldung der für die gedachten Orte für die Sommerzeit zu ernennenden Polizeichargen. Das gedachte Gutachten des Reichsraths lautet folgendermaßen: Der Reichsrath hat in den vereinigten Departements der Staatsöconomie und der Gesetze und in der allgemeinen Versammlung nach Beprüfung der Vorstellung des Ministers des Innern betreffend die Einführung einer Steuer in den Badeorten in der Nähe der Stadt Riga zur Unterhaltung der Polizei, für gut erachtet: 1) als temporaire Maßregel eine Geldsteuer von den während der Sommersaison (vom 1. Mai bis zum 15. September) zu den Badeorten in der Nähe der Stadt Riga (Neu-Bullen, Alt- und Neu-Bilderlingshof, Edinburg, Majorenhof, Alt- und Neu-Dubbeln, Karlsbad, Assern, Reekstinz und Kaugern) anreisenden Personen auf folgenden Grundlagen festzusetzen: 1) Die Steuer ist ausschließlich zur Unterhaltung des verstärkten Bestandes der Polizei in den Badeorten in der Nähe der Stadt Riga während der Sommersaison bestimmt. 2) Der Steuer werden die Anreisenden, ohne Unterschied des Geschlechts, in einem 50 Kop. für jede einzelne Person und für die ganze Saison nicht übersteigenden Betrage unterworfen. 3) Von der Steuerzahlung sind befreit: a) die in Dienstangelegenheiten Anreisenden, b) Militair- und Civilbeamte, welche zu ihrer Heilung eine Unterstützung von der Regierung oder von Wohlthätigkeitsanstalten genießen, c) Kinder, welche das 14. Lebensjahr noch nicht erreicht haben, d) Dienstboten und Arbeiter und e) alle auf eine Zeitdauer, die 8 Tage nicht übersteigt, Anreisende. 4) Die der Steuer unterliegenden Personen (Pkt. 2 u. 3) bezahlen das von ihnen zu entrichtende Geld den dazu bevollmächtigten Einsammlern nicht später als zehn Tage nach ihrer Ankunft. 5) Die Erhebung und Verwaltung der Steuer wird dem Rigaschen Ordnungsgerichte übertragen. 6) Die Ordnung der Erhebung und Verausgabung der Steuer, sowie die Rechenschaftsablegung über dieselbe, wird vom Minister des Innern im Einvernehmen mit dem Reichscontroleur festgesetzt. Die Regeln über die Erhebung der Steuer werden zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht. II. Den Entwurf des zeitweiligen Verzeichnisses der Aemter und der Besoldung der für die Badeorte in der Nähe der Stadt Riga für die Sommerzeit (vom 1. Mai bis zum 15. September) zu ernennenden Polizeichargen Seiner Kaiserlichen Majestät zur Allerhöchsten Bestätigung zu unterbreiten. Auf dem Gutachten steht geschrieben: Seine Kaiserliche Majestät haben das in der allgemeinen Versammlung des Reichsraths erfolgte Gutachten betreffend die Einführung einer Steuer in den Badeorten, in der Nähe der Stadt Riga, zur Unterhaltung der Polizei Allerhöchst zu bestätigen geruht und zu erfüllen befohlen. Unterschrieben: Der Vorsitzende des Reichsraths Michael. Den 10. Januar 1884, und 2) das zeitweilige Verzeichniß der Aemter und der Besoldung der für die Badeorte, in der Nähe der Stadt Riga, für die Sommerzeit (vom 1. Mai bis zum 15. September) zu ernennenden Polizeichargen. Befohlen: Ueber das obige Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths behufs der erforderlichen Anordnung zur Erfüllung desselben den Minister des Innern mittelst Ukases zu benachrichtigen und mittelst ebenmäßigen Ukases dem Livländischen Gouverneur unter Beifügung einer Abschrift des zeitweiligen Verzeichnisses zu wissen zu geben, auch in der festgesetzten Ordnung den Druck zu veranstalten.

Aus dem 1. Departement vom 3. Februar 1884 Nr. 2007.

Nr. 13. Ukas Eines Dirigirenden Senats. Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät ließ Ein Dirigirender Senat sich vortragen: den Bericht des Ministers des Innern vom 20. Januar 1884 Nr. 81 folgenden Inhalts: Der Herr und Kaiser haben auf den Beschluß des Ministercomités am 13. Januar 1884 Allerhöchst zu befehlen geruht: bis zur Herausgabe einer neuen Bauordnung und als zeitweilige Maßregel auf zwei Jahre zu verordnen: „Die Errichtung von hölzernen, zur Benutzung des Publicums bestimmten Gebäuden — Theatern und Circussen, ist je nach ihrer speciellen Bestimmung in einer Länge und Breite bis zu zwanzig Faden, von Schaubuden aber — in einer Länge

балагановъ для зрѣлищъ — въ длину до двадцати пяти саженъ и шириною, внутри между стѣнами, до восьми саженъ, при чемъ между балаганами должны быть разрывы не менѣе десяти саженъ". О таковомъ Высочайшемъ повелѣніи, сообщенномъ Управляющимъ дѣлами Комитета Министровъ отъ 17. Января 1884 г. за № 140, Министръ Внутреннихъ Дѣлъ доноситъ Правительствующему Сенату, для зависящихъ со стороны онаго распоряженій, съ приложеніемъ въ копіи выписки изъ журналовъ Комитета Министровъ отъ 3. и 17. Января 1884 года. Приказали: О таковомъ Высочайшемъ повелѣніи, для свѣдѣнія и должнаго, въ чемъ до кого касаться будетъ, исполненія, послать указы.

Объ установленіи временнаго правила о размѣрахъ деревянныхъ зданій — театровъ, цирковъ и балагановъ для зрѣлищъ. — По 1. Департаменту отъ 31. Января 1884 г. № 1652.

bis zu fünfundzwanzig Faden und in einer Breite, im Innern zwischen den Wänden, bis zu acht Faden gestattet, wobei zwischen den Schaubuden ein Abstand von nicht weniger als zehn Faden sein muß". Ueber solchen, von dem Geschäftsverwalter des Ministercomités am 17. Januar 1884 sub Nr. 140 mitgetheilten Allerhöchsten Befehl berichte der Minister des Innern unter Beifügung eines abschriftlichen Extracts aus den Journälen des Ministercomités vom 3. und 17. Januar 1884 dem Dirigirenden Senat zur erforderlichen seinerseitigen Anordnung. Befohlen: Ueber solchen Allerhöchsten Befehl zur Wissenschaft und schuldigen Erfüllung Seitens derer, die es betrifft, Ukase zu erlassen.

Betreffend die Festsetzung zeitweiliger Bestimmungen über die Größenverhältnisse hölzerner Gebäude — Theater, Circusse und Schaubuden. — Aus dem 1. Departement vom 31. Januar 1884 Nr. 1652.

№ 14. Указъ Правительствующаго Сената коимъ объявляется Высочайше утвержденное въ 17. день Января 1884 г. мнѣніе Государственнаго Совѣта слѣдующаго содержанія: Государственный Совѣтъ, въ Соединенныхъ Департаментахъ Государственной Экономіи и Законовъ и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Финансовъ объ уменьшеніи платы за свидѣтельства на право продажи въ трактирныхъ заведеніяхъ водочныхъ издѣлій изъ раскупоренной посуды, мнѣніемъ положилъ: I. Въ измѣненіе ст. 24 прилож. къ ст. 271 Уст. о пит. сборѣ, по прод. 1879 г., постановить слѣдующія правила: 1) За свидѣтельства на право продажи въ трактирныхъ заведеніяхъ водочныхъ издѣлій изъ раскупоренной посуды взимается: въ мѣстностяхъ, отнесенныхъ по патентному сбору къ первому разряду — по двѣсти рублей, а въ мѣстностяхъ, отнесенныхъ по тому же сбору ко второму разряду и въ городахъ, отнесенныхъ къ третьему разряду — по сто рублей. 2) Производство продажи водочныхъ издѣлій изъ раскупоренной посуды можетъ быть разрѣшаемо Министромъ Финансовъ трактирнымъ заведеніямъ негородскихъ поселеній, на основаніяхъ, установленныхъ для городовъ третьяго разряда, въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ это будетъ признано необходимымъ. II. Предоставить Министру Финансовъ сдѣлать распоряженіе о возвратѣ лицамъ, взявшимъ свидѣтельства на право продажи въ трактирныхъ заведеніяхъ въ 1884 г. водочныхъ издѣлій изъ раскупоренной посуды, излишне внесенной ими, противъ установленнаго новаго размѣра, пошлины.

Объ уменьшеніи платы за свидѣтельства на право продажи въ трактирныхъ заведеніяхъ водочныхъ издѣлій изъ раскупоренной посуды. — По 1. Департаменту отъ 31. Января 1884 г. № 1693.

Nr. 14. Ukas Eines Dirigirenden Senats desmittelst das folgende, am 17. Januar 1884 Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths publicirt wird: Der Reichsrath hat in den vereinigten Departements der Staatsöconomie und der Gesetze und in der allgemeinen Versammlung, nach Beprüfung der Vorstellung des Finanzministers betreffend die Ermäßigung der Zahlung für Scheine zum Verkauf von Schnapsfabrikaten in Tracteuranstalten aus geöffneten Gefäßen, für gut erachtet: I. In Abänderung des Art. 24 der Beilage zum Art. 271 der Getränkesteuer-Verordnung, in der Forts. v. J. 1879, folgende Bestimmungen zu setzen: 1) Für einen Schein zum Verkauf von Schnapsfabrikaten in Tracteuranstalten aus geöffneten Gefäßen werden erhoben: in denjenigen Ortschaften, welche in Bezug auf die Getränkesteuer zur ersten Kategorie rangiren — zweihundert Rubel, in denjenigen Ortschaften aber, die in Bezug auf diese Steuer zur zweiten und in den Städten, die zur dritten Kategorie rangiren — einhundert Rubel. 2) Der Verkauf von Schnapsfabrikaten aus geöffneten Gefäßen kann für Tracteuranstalten in außerstädtischen Ansiedelungen vom Finanzminister auf den für die Städte der dritten Kategorie festgesetzten Grundlagen in den Fällen gestattet werden, wo dieses für nothwendig erachtet wird. II. Der Finanzminister wird ermächtigt, dahin Anordnung zu treffen, daß den Personen, welche Scheine zum Verkauf von Schnapsfabrikaten in Tracteuranstalten aus geöffneten Gefäßen für das Jahr 1884 gelöst haben, das was sie gegen den neufestgesetzten Betrag an Abgabe mehr gezahlt haben, zurückerstattet werde.

Betreffend die Ermäßigung der Zahlung für Scheine zum Verkauf von Schnapsfabrikaten in Traeteuranstalten aus geöffneten Gefäßen. — Aus dem 1. Departement vom 31. Januar 1884 Nr. 1693.

№ 15. Указъ Правительствующаго Сената по Межевому Департаменту отъ 16. Декабря 1883 года за № 3128, коимъ объявляется опредѣленіе Правительствующаго Сената о порядкѣ выдачи изъ Губернскихъ Чертеженъ владѣльцамъ копій съ плановъ и межевыхъ книгъ.

Nr. 15. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem Meß-Departement vom 16. December 1883 Nr. 3128, desmittelst die Verfügung des Dirigirenden Senats betreffend die Ordnung bei Ausreichung von Copieen von Pläneu und Meßbüchern aus den Gouvernements-Zeichenkammern an die Grundbesitzer — publicirt wird.

№ 16. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 3. Января 1884 года за № 2, коимъ объявляется Дополнительный Актъ къ Конвенціи, заключенной между Россіею и Германіею 23. Января (4. Февраля) 1879 года, о непосредственныхъ сношеніяхъ между судебными учрежденіями Варшавскаго судебнаго округа и судебными мѣстами пограничныхъ провинцій Королевства Пруссіи.

Nr. 16. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 3. Januar 1884 Nr. 2, desmittelst der Ergänzungsact zu der zwischen Rußland und Deutschland am 23. Januar (4. Februar) 1879 abgeschlossenen Convention betreffend die directe Correspondenz zwischen den Gerichtsbehörden des Warschauer Gerichtsbezirks und den Gerichtsbehörden der angrenzenden Provinzen des Königreichs Preußen — publicirt wird.

№ 17. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 16. Января 1884 года за № 692, коимъ объявляется Высочайше утвержденное 13. Декабря 1883 года мнѣніе Государственнаго Совѣта о представительствѣ церквей и монастырей въ земскихъ учрежденіяхъ.

Nr. 17. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 16. Jannar 1884 Nr. 692, desmittelst das am 13. December 1883 Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths betreffend die Vertretung der Kirchen und Klöster in den Landschafts-Institutionen — publicirt wird.

Отставной статскій совѣтникъ Рагоцкій съ разрѣшенія господина Министра опредѣленъ 16. Февраля сего года на службу въ Министерство Внутреннихъ Дѣлъ, съ причисленіемъ къ оному и съ откомандированіемъ въ распоряженіе Лифляндскаго Губернатора.

Der verabschiedete Staatsrath Ragotzky ist mit Genehmigung des Herrn Ministers am 16. Februar c. beim Ministerium des Innern angestellt und nach Zuzählung zu demselben zur Disposition des Livländischen Gouverneurs abcommandirt worden.

Nr. 2371.

Въ виду значительнаго развитія конокрадства въ Лифляндской губерніи и въ видахъ оказанія помощи населенію, Лифляндскій Губернаторъ предлагаетъ всѣмъ начальникамъ полиціи губерніи въ тѣхъ случаяхъ, когда частныя лица, у которыхъ украдены лошади, пожелаютъ обратиться къ розыску ихъ въ губерніи по телеграфу или по почтѣ, исполнять таковыя требованія безотлагательно, посылая телеграммы на счетъ просителя по оплатѣ таковыхъ. Немедленному же удовлетворенію подлежатъ и всѣ требованія о розыскѣ украденныхъ лошадей, получаемыя почтой и по телеграфу отъ правительственныхъ и общественныхъ учрежденій и должностныхъ лицъ. Мызныя полиціи приглашаются оказывать розыскамъ возможное содѣйствіе, а волостнымъ управленіямъ предписывается всѣ требованія, обращаемыя къ нимъ, безотлагательно исполнять.

Im Hinblick auf die in Livland immer häufiger vorkommenden Pferdediebstähle und um der Bevölkerung bei Ermittelung der gestohlenen Pferde behilflich zu sein, werden vom Livländischen Gouverneur sämmtliche Polizeichefs des Gouvernements beauftragt, in denjenigen Fällen, wo Privatpersonen, deren Pferde gestohlen sind, sich per Telegraph oder per Post an diese Chefs resp. an die ihnen unterstellten Behörden mit der Bitte, Nachforschungen nach ihren Pferden im Gouvernement anzustellen, wenden sollten, derartigen Anforderungen unverzüglich Folge zu geben und etwaige Telegramme in solchen Angelegenheiten auf Kosten der resp. Bittsteller, nach Bezahlung derselben, abzusenden. Gleichfalls ohne jeden Verzug zu erfüllen sind alle schriftlichen oder telegraphischen Requisitionen wegen Ermittelung gestohlener Pferde, welche von Regierungs- und Communal-Institutionen und Amtspersonen eingehen sollten. Die Gutspolizeien werden aufgefordert, zur Anstellung der bezüglichen Nachforschungen auch ihrerseits alle und jede mögliche Beihilfe zu leisten, und die Gemeinde-Verwaltungen angewiesen, allen an sie gerichteten Requisitionen ohne jeden mindesten Verzug Erfüllung zu geben.

Eewehrojot sirgu sagschanas wairoschanos Widsemes gubernâ un lai waretu eedsihwotajeem palihdset pee sagtu sirgu atraschanas, Widsemes Gubernators wiseem gubernas poliziju preekschneekeem usdod, lai tahdâs reisâs, kur priwatu personas, kam sirgi nosagti, par telegrafu jeb par pastu greestos pee scheem preekschneekeem jeb tahm wineem padotahm teesahm, ar luhgschanu, lai isdaritu meklefchanu guberná pehz winu sirgeem, ispilditu winu prasijumus bes kawefchanas un schadâs reisâs laistu, ja wajadsigs, telegramus us luhdseja maksu, ja tahdi ir samaksati. Tapat bes kawefchanas ispildami wisi rakstiti jeb pa telegrafu laistee peeprasijumi pehz sagtu sirgu atraschanas, kuri buhtu peesuhtiti no waldibas- un draudschu (kommunal-) eestahdehm un no teesu amatâ esoschahm personahm. Muischu polizijas teek usaizinatas, lai nekawejot sahktu peenahzigas meklefchanas un ari no sawas puses pasneegtu eespehjigu palihdsibu, un pagasta waldehm teek usdots, lai wisus winahm eesneegtos peeprasijumus bes katras kawefchanas ispilditu.

Et Liiwi kubermangus hobuse wargus pääw päävalt ikka suuremaks läheb ja et rahwale warastatud hobuste kättesaamises abi anda, kirjutab Liiwi kuberner kõigile politsei ülematele kubermangus ette, niisugustes juhtumistes, kui liht inimesed, kellel hobused äraw ärastud on, neid telegrahwi ehk posti läbi kubermangus taga tahawad otsida — niisuguste tahtmist ilma wiibimata täita, ja telegrammid nende kulu peal, pärast nende eest tulewa raha sissemaksmist, wälja saata. Wiibimata tulewad täita ka kõik nõudmised warastatud hobuste otsimise kohta, mis postiga ehk telegrahwi teel walitsuslikn ja seltslikn asutuste ja ametnikude käest tulewad. Mõisa politseid nõuetakse warguste ja wargate üles otsimises kõik wõimaliku abi anda, Wallawalitsusele aga kirjutatakse ette kõik nõudmised, millega nende poole pöördakse, wiibimata täita. Nr. 1996. 1

No Widsemes Gubernas waldes zaur scho teek sinams darits, ka tas Gubernas Awischu 26. numurâ no 5. marta sch. g. atronamâ patentâ Nr. 9 noliktais terminsch us 16. lihds 28. aprilim sch. g. preeksch semesnodoschanu un nowehlejumu sanemschanas tizis pahrgrosits, tà ka schi sanemschana tiklab Rigâ kà ari Tehrpatâ notiks taî laikâ no 2. lihds 17. aprilim sch. g., isnemot augstas swehtku deenas.

Liiwi kubermangu Walitsus annab selleläbi kõigile üleültse teada, et kohalise Kubermangu Zeitungis selle aasta Martsi kuu 5. päävast Nr. 26 trükkitud ukasis Nr. 9. kinnitatud maakondliku maksude moisnikude kassase maksmise termini 16. kuni 28. selle aasta Aprilli kuu päävani muudetud on ja selle asemele maksude wastuwõtmise tarwis Rijas ja Tartus kus termin on saetud — ning need maasud 2. kuni 17. selle aasta Aprilli kuu päävani, suured pühad mahaarwatud, wastowoetud saawad.

Опредѣленія Дерптской городской Думы отъ 20. Февраля 1884 г.

(Печатаются на основаніи ст. 2015 т. II ч. 1 Св. Зак.)

1) Порядка дѣлъ п. 1. Представленіе плана со смѣтою на постройку базарныхъ лавокъ.

Опредѣлили: Это дѣло передать на вторичное обсужденіе соединенной коммисіи, состоящей изъ недавно учрежденной спеціальной и строительной коммисій.

Порядка дѣлъ п. 2. Отношеніе Ревельскаго Магистрата о дальнѣйшемъ пособіи на изданіе Лифлянд-

скихъ, Эстляндскихъ и Курляндскихъ древнихъ рукописей.

Опредѣлили: Прежнее пособіе по 120 руб. въ годъ разрѣшить на дальнѣйшіе 6 лѣтъ.

Порядка дѣлъ п. 3. Предложеніе Дерптской Управы Благочинія объ увеличеніи содержанія секретаря полиціи.

Опредѣлили: Содержаніе его увеличить въ 750 руб. съ 1. Января 1885 года.

Порядка дѣлъ п. 4. Представленіе исправленныхъ строительныхъ правилъ.

Опредѣлили: Одобрить этотъ проектъ въ исправленномъ его видѣ съ новыми прибавленіями и дать напечатать его въ свое время.

Beschlüsse der Dorpater Stadtverordneten-Versammlung vom 20. Februar 1884.
(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bd. 2 Thl. 1 Sw. d. Reichsg.)

Tagesordnung Punkt 1. Vorlage eines Planes nebst Kostenanschlag für den Bau von Markthallen.

Beschlossen: diese Angelegenheit einer combinirten Commission, bestehend aus der kürzlich niedergesetzten Special-Commission und der Bau-Commission zu erneuerter Berathung zu überweisen.

Tagesordnung Punkt 2. Schreiben des Revaler Raths wegen weiterer Subventionirung der Herausgabe des liv- est- und kurländischen Urkundenbuches.

Beschlossen: die bisherige Subvention von 120 Rbl. jährlich auf weitere 6 Jahre zu bewilligen.

Tagesordnung Punkt 3. Antrag der Dorpater Polizei-Verwaltung wegen Erhöhung des Gehalts des Polizei-Secretairs.

Beschlossen: das Gehalt desselben vom 1. Januar 1885 ab um 750 Rbl. zu erhöhen.

Tagesordnung Punkt 4. Vorlage der emendirten Bauordnung.

Beschlossen: den Entwurf in seiner umgearbeiteten Form mit den neuen Zusätzen zu genehmigen und seiner Zeit drucken zu lassen. Nr. 2173.

Опредѣленія Аренсбургской городской Думы, отъ 13. Февраля 1884 года.
(Печатаются на основаніи ст. 2015 т. II ч. I Св. Зак.)

1) Опредѣленіе сроковъ предложенія городской росписи на день первой недѣли Декабря мѣсяца и отчета на день первой половины Мая мѣсяца каждаго года.

2) Соединеніе комитета для устройства парка съ комитетомъ по дѣламъ купанія.

3) Продолженіе устройства парка по берегу моря.

4) Разрѣшеніе на устройство открытаго помѣщенія съ лавкою на продажу зелтерса на берегу моря на 12 лѣтъ.

5) Непринятіе предложенія отсрочить новую постройку казармы.

6) Непринятіе предложенія о перемѣщеніи элементарнаго училища для мальчиковъ въ нижній этажъ дома училища для дѣвицъ и о продажѣ зданій училища для мальчиковъ.

7) Протестъ противъ публикованія о производствѣ дѣлъ въ засѣданіяхъ городской Думы безъ контроля со стороны городской Управы.

8) Избраніе торговаго депутата.

Beschlüsse der Arensburgschen Stadtverordneten-Versammlung vom 13. Februar 1884.
(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bd. 2 Thl. 1 Swod der Reichsgesetze.)

1) Festsetzung der Termine für Vorlage des Budgets auf einen Tag der ersten Woche des December, der Rechnungsablegung auf einen Tag der ersten Hälfte des Mai-Monats jeden Jahres.

2) Vereinigung des Parkcomités mit dem Badecomité.

3) Erweiterung der Parkanlagen am Strande.

4) Genehmigung der unentgeltlichen Anlage einer offenen Halle mit Seltersbude am Strande für 12 Jahre.

5) Ablehnung des Antrages auf Aufschub des Neubaus der Caserne.

6) Ablehnung des Antrages auf Verlegung der Knabenelementarschule in den unteren Stock des Stadttöchterschulhauses und Verkauf der Gebäude der Knabenelementarschule.

7) Protest gegen Veröffentlichung der Verhandlungen der Stadtverordneten-Versammlung ohne Controle Seitens des Stadtamtes.

8) Wahl eines Handelsdeputirten. Nr. 2174.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено женѣ публичнаго нотаріуса Штама, Каролинѣ Штамъ дальнѣйшее содержаніе принадлежавшаго до сего времени Ивану Альфреду Рамзейеру, прачечнаго заведенія съ паровымъ двигателемъ, расположеннаго въ г. Ригѣ по Николаевской улицѣ въ домѣ за № 365.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist der Frau des Notars Carl Stamm, Caroline Stamm, die Concession zur weiteren Fortführung der an der Nicolaistraße sub Pol.-Nr. 365 belegenen, bisher dem Jean Alfred Ramseyer gehörigen Dampfwaschanstalt ertheilt worden. Nr. 2010.

Вслѣдствіе отношенія Г. Витебскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бѣжавшаго съ этапнаго пункта деревни Исаева, Невельскаго уѣзда, Витебской губерніи, арестанта Залмана Ерухова Пайки и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

Примѣты Залмана Пайки слѣдующія: 19 лѣтъ, росту 2 арш. 4½ верш., волосы на головѣ и бровяхъ черные, усовъ и бороды нѣтъ, глаза каріе, лицо чистое смугловатое, носъ, ротъ и подбородокъ умѣренные.

In Folge Requisition des Herrn Witebskischen Gouverneurs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem von der Etappenstation Dorf Issajewo im Newelschen Kreise des Witebskischen Gouvernements entsprungenen Arrestanten Meschtschanin Salmann Jeruchow Paika sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Salmann Paika ist folgendes: 19 Jahre alt, 2 Arschin 4½ Wersch. groß, Haare und Augenbrauen schwarz, hat weder Bart, noch Schnurrbart, Augen braun, Gesicht glatt, bräunlich, Nase, Mund und Kinn proportionirt. Nr. 1742. 1

Вслѣдствіе отношенія Г. Псковскаго Губернатора, Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бѣжавшаго 5. Февраля с. г. во время пересылки изъ волостнаго правленія къ судебному слѣдователю Порховскаго уѣзда крестьянина Максаковоборской волости, деревни Пальцевой, горы Марка Алексѣева, обвиняемаго въ кражѣ со взломомъ, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Herrn Pskowschen Gouverneurs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem am 5. Februar c. während des Transports aus der Gemeinde-Verwaltung zum Untersuchungsrichter des Porchowschen Kreises entsprungenen, des Einbruchsdiebstahls angeklagten Bauern der Maksakowoborskschen Gemeinde des Dorfes Paltzewaja Gora, Mark Alexejew sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 1745. 1

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Ордунгсгерихта, Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ нижепоименованныхъ лицъ, подлежащихъ по вынутому жеребью поступленію въ войска, но не явившихся къ освидѣтельствованію въ призывъ 1883 года по Дерптскому уѣзду, Лифляндской губерніи, и въ случаѣ отысканія выслать ихъ по этапу въ упомянутый Ордунгсгерихтъ.

Лица эти слѣдующія:

Крестьяне имѣній: Ратсгофъ — Михель Яновъ Адоласъ и Іоганъ Михелевъ Кистеръ; Аллацкиви — Петръ Лукинъ Дьюковъ; Эллистеферъ — Карлъ Михелевъ Эльмикъ; Разинъ — Адамъ Карловъ Кангро и Петръ Іосифовъ Меллеръ; Теллергофъ — Рудольфъ Михелевъ Леппикъ; Лайсгольмъ — Андресъ Антоновъ Паррикъ; Флеммингсгофъ — Яковъ Іогановъ Сааръ; Техельферъ — Адамъ Петровъ Сольба и Лугденъ — Мертъ Яновъ Тюркъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Ordnungsgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach den unten näher bezeichneten Personen, welche dem Eintritt in das Heer unterliegen, sich jedoch bei der Einberufung des Jahres 1883 im Dorpatschen Kreise nicht zur Besichtigung gemeldet haben, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselben im Ermittelungsfalle arrestlich an das erwähnte Ordnungsgericht abzufertigen.

Die zu ermittelnden Personen sind: die Rathshofschen Bauern: Michel Jaan's Sohn Adolas und Johann Michel's Sohn Küster; der Allatzkiwwische Bauer Peter Lukin's Sohn Djukow; der Ellistfersche Bauer Carl Michel's Sohn Elmick; Die Rasinschen Bauern: Adam Carl's Sohn Kangro und Peter Joseph's Sohn Möller; der Tellershoffsche Bauer Rudolph Michel's Sohn Leppik; der Laisholmsche Bauer Andres Anton's Sohn Parrik; der Flemmingshoffsche Bauer Jakob Johann's Sohn Saar; der Techelfersche Bauer Adam Peter's Sohn Solba und der Lugdensche Bauer Märt Jaan's Sohn Türk. Nr. 1833. 1

Вслѣдствіе представленія Дерптскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ состоящей подъ слѣдствіемъ за умерщвленіе ядомъ, приписанной къ имѣнію Оверлакъ, уроженки имѣнія Абенкатъ, незаконнорожденной дочери Евы Каггеръ, Маріи Каггеръ, и въ случаѣ отысканія выслать ее въ упомянутый Ландгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Dorpatschen Landgerichts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach der wegen Giftmordes in Untersuchung stehenden, zu Owerlack verzeichneten und aus Abenkat gebürtigen unehelichen Tochter der Eva Kagger, Namens Marri Kagger, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und dieselbe im Ermittelungsfalle an das erwähnte Landgericht abzufertigen. Nr. 1873. 2

Вслѣдствіе отношенія Ферганскаго областнаго Правленія, Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ обвиняемаго въ разбоѣ кишлака Наманганскаго уѣзда, Ауганской волости, кишл. Карабай, Нурана Мирзакулова и въ случаѣ отысканія отправить его въ г. Намангань, въ распоряженіе судебнаго слѣдователя, донося о томъ сему Губернскому Правленію.

Примѣты Мирзакулова слѣдующія: лѣтъ около 25, роста средняго, борода черная, рѣдкая, сложенія плотнаго, лицо чистое, бѣлое, глаза каріе, носъ и ротъ средніе.

In Folge Requisition der Ferganschen Gebiets-Regierung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem des Raubes angeklagten Kintschak des Namanganschen Kreises der Auganschen Wolost, der Ansiedelung Karabai, Nurau Mirsakulow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle in die Stadt Namangan an den Untersuchungsrichter abzufertigen, hierüber aber anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Mirsakulow ist folgendes: ca. 25 Jahre alt, mittelgroß, Bart schwarz, dünn, Körperbau kräftig, Gesicht glatt, weiß, Augen braun, Nase und Mund proportionirt. Nr. 1949. 2

Вслѣдствіе отношенія Ферганскаго областнаго Правленія, Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ татарина Каль-Латифа, обвиняемаго въ убійствѣ своей жены Биби-Хадичи и въ случаѣ отысканія арестовать его и отправить въ г. Кокандъ, въ распоряженіе судебнаго слѣдователя Кокандскаго уѣзда, донося о томъ сему Губернскому Правленію.

Примѣты Каль-Латифа слѣдующія: роста средняго, молодъ, волосы рыжіе. № 1950. 3

In Folge Requisition der Ferganschen Gebiets-Regierung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem Tataren Kal-Latif, welcher der Ermordung seiner Frau Biba-Chaditscha angeklagt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle zu arretiren und nach Kokand an den Untersuchungsrichter für den Kokandschen Kreis abzufertigen, hierüber aber anher zu berichten.

Signalement des qu. Kal-Latif: mittelgroß, jung, Haare röthlich. Nr. 1950. 3

Вслѣдствіе отношенія Г. Витебскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бѣжавшихъ 13. Февраля с. г. изъ арестантской камеры при 1. полицейской части г. Витебска евреевъ Литмана Итсона и Шаи Сладкевича и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

Примѣты бѣжавшихъ: Итсона, росту выше средняго, волосы темнорусые, лицо круглое полное, усы свѣтлорусые, едва пробивающіеся, глаза голубые; Сладкевича, росту средняго, лѣтъ 30, волосы на головѣ, бородѣ и усахъ черные, лицо худощавое. № 2052. 3

In Folge Requisition des Herrn Witebskischen Gouverneurs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem am 13. Februar a. c. aus dem beim 1. Polizeitheile der Stadt Witebsk befindlichen Arrestlocal entsprungenen Ebräern Littmann Itson und Schaja Sladkewitsch sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Signalement der Entsprungenen; des Itson: Wuchs über mittelgröße, Haare dunkelblond, Gesicht rund, voll, Schnurrbart hellblond, kaum bemerklich, Augen blau; des Sladkewitsch: mittelgroß, Alter 30 Jahre, Haare, Bart und Schnurrbart schwarz, Gesicht mager. Nr. 2052. 3

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ уволен-

наго въ запасъ арміи унтеръ-офицера 158. пѣхотнаго Кутаискаго полка Яна Фритцева Петерсона и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem zur Reserve entlassenen Unterofficier vom 158. Kutaisschen Infanterie-Regimente Jahn Fritz's S. Petersohn, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.
Nr. 2053. 3

Von dem Kämmerei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden, in Uebereinstimmung mit dem Allerhöchst bestätigten Reglement über die Entfernung lasterhafter Meßschanins aus ihren Gemeinden zufolge Gemeindebeschlüsse, die Rigaschen Haus- und Gemeindewirthe desmittelst aufgefordert, zu der auf Mittwoch den 14. März c. um 1 Uhr Nachmittags anberaumten Gemeinde-Versammlung, behufs Beschlußfassung über die Wiederaufnahme einiger Okladisten in die Gemeinde, im Locale des Kämmereigerichts sich zahlreich einzufinden.

Riga-Rathhaus, den 7. März 1884.
Nr. 316.

Die Polizeibehörden Livlands beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht zu ersuchen, den sich paßlos aus Riga entfernt habenden, des Diebstahls verdächtigen Werroschen Bürger Emeljan Iwanow Kusnezow circa 31 Jahr alt, im Ermittelungsfalle anher einzuliefern.
Riga-Ordnungsgericht, den 3. März 1884. Nr. 2500. 3

Von der Rigaschen Steuer-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Arbeiterokladist Wassili Filatow Saikin II in Anzeige gebracht hat, daß der ihm vom Rigaschen Rathe am 22. April 1882 sub Nr. 2619 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuer-Verwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Paß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 2881. 3
Riga, den 28. Febuar 1884.

Von der Steuerverwaltung der Stadt Dorpat werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeien hierdurch ersucht, die nachstehend bezeichneten, im Jahre 1863 geborenen und in die Einberufungsliste der Stadt Dorpat pro 1884 aufgenommenen Dorpatschen Okladisten, welche sich bis dato noch nicht zur Empfangnahme ihrer Anschreibescheine zum Dörptschen Einberufungscanton hierselbst gemeldet haben, im Betreffungsfalle strengstens zu der vorschriftmäßigen Anmeldung anhalten lassen zu wollen, und zwar:

Campmann, Oscar, Oscar's Sohn,
Gust, Eduard Georg, Friedrich's Sohn,
Kordt, Johannes Emanuel, Alexander's Sohn,
Schuhmann, Emil Max Arthur, Carl's Sohn,
Stockmar, Johann Julius, Carl's Sohn,
Tessenow, Pawel Alexandrow,
Welling, Woldemar Constantin, Gustav's Sohn,
Warnek, Alexander Georg Burchard's Sohn,
Botschirow, Wladimir Alexandrow,
Beläjew, Alexey Jacowlew,
Berting, Alexander, Otto's Sohn,
Brikker, Iwan Wassiljew,
Condratjew, Philip Iwanow,
Duberg, Leonhard Johann, Carl's Sohn,
Eichenberg, Woldemar August, Heinrich's Sohn,
Glaß, Gustav Adolf, Gustav's Sohn,
Goruschkin, Wassilly Jefimow,
Haberl, Ludwig Bernhard, Georg's Sohn,
Hillebrandt, Nicolay Fedorow,
Jacobson, Georg Alexander Paul, Adolf's Sohn,
Keller, Oscar Christian Gottlieb, Christian's Sohn,
Mühlenthal, Georg Franz, Ludwig's Sohn,
Pölzam, Carl Valentin, Georg's Sohn,
Potgornoy, Wademey Mitrofanow,
Rolland, Woldemar, Bartholomaei's Sohn,
Stegemann, Robert Heinrich, Robert's Sohn,
Tulsky, Fedor Alexandrow,
Lomonossow, Alexander, Annas Sohn,
Darjew, Alexander Dmitrijew,
Federmann, Eduard Heinrich, Tönno's Sohn,
Kitz, Alexander Hermann, Michel's Sohn,
Lobin, Iwan Iwanow,
Morosow, Trofim Petrow,
Pleckow, Simeon Iwanow,
Philimonow, Emeljan Andrejew,
Rattmann, Trifon Naumow,
Tamm, Carl August, Johann's Sohn,
Tamm, August, Jacob's Sohn,
Wilhelmson, Carl, Maddis' Sohn,
Berg Nicolay Iljin,
Diktinnikow, Johann Iljin,
Kuerß, Eugen Friedrich Hugo, Gustav's Sohn,
Feklistow, Jepifan Andrejew,
Dobrinkin, Roman Jacowlew,
Reich, Carl Friedrich, Hugo's Sohn.

Dorpat, den 24. Februar 1884.
Nr. 111. 2

Sämmtliche Land- und Stadtpolizeibehörden werden vom Walkschen Ordnungsgerichte ergebenst ersucht, nach den nachverzeichneten, bei dem Walkschen Ordnungsgerichte wegen Pferdediebstahls und Diebstahls mit Einbruch in Untersuchung stehenden, in der Nacht vom 25./26. Februar a. c. aus dem Walkschen Gefängniß entflohenen Arrestanten Nachforschungen anzustellen und dieselben im Ermittelungsfalle per Etappe anherzusenden.

Signalement derselben: 1) Jahn Dukkul 22 Jahre alt, 2 Arschin 7 Werschok lang, mit hellblondem Haar und blauen Augen, angeschrieben zur Stadt Schlock; 2) Dmitri Klenow 40 Jahre alt, 2 Arschin $7^{6}/_{8}$ Werschok lang, mit blondem kurzem Vollbart und Pockennarben, angeschrieben zur Stadt Walk; 3) Gustav Johannson 37 Jahre alt, 2 Arschin $3^{3}/_{4}$ Werschok lang, mit dunklem Haar und kleinem Schnurrbart, ist blind auf dem linken Auge (dasselbe hat einen weißen Fleck) angeschrieben zur Stadt Walk.

Walk-Ordnungsgericht, am 27. Februar 1884. Nr. 4039. 3

Kad tee schejeenes Kahrlu mahju leegelneeki Mosei Leonow un Parsirij Leonow Ribakow fawu mantu atstahdami aisbehguschi, tad teek tee paschi zaur schim usaizinati 4 nedelu laikâ no apakschâ sihmetas deenas skaitot pee schihs pagasta teesas peeteiktees, zitadi tiks ar to mantibu likumigi isdarits.

Leelwahrdes pagasta teesâ, 27. Februari 1884. Nr. 102. 1

Прокламы. Proclama.

Die Großbritannischen Unterthanen, Rigaschen Kaufleute John William und Alfred Gebrüder Armitstead haben in einem dem Livländischen Hofgerichte unterlegten Gesuche angezeigt:

1) daß er, John William Armitstead das in Alt-Dubbeln am Wege nach Majorenhof oder an der jetzt sogenannten Marienbaderstraße sub Nr. 44 belegene Grundstück im Flächeninhalt von $454^{1}/_{2}$ Q.-Ruthen oder $1595^{1}/_{4}$ Q.-Faden von den durch eine Commission vertretenen Eigenthümern des im Rigaschen Kreise belegenen Oeconomie-Obrockstücks und Hakelwerks zu 50 Kop. für die Q.-Ruthe gekauft und am 17. Mai 1867 den vollen Kaufpreis, mit Hinzurechnung der Renten und Kosten, mit 271 Rbl. 23 Kop. bezahlt habe, und

2) daß er, Alfred Armitstead das in Alt-Dubbeln zwischen dem obgenannten Grundstücke seines Bruders John William und dem Grundstücke des weiland Kaufmanns Alexander Hill, mit einem Ausgange zum Wege an den Strand, welcher jetzt Admiralstraße heiße, belegene Grundstück sub Nr. 44a im Flächeninhalt von $196^{3}/_{4}$ Q.-Ruthen oder 691 Q.-Faden von denselben, durch eine Commission vertretenen Eigenthümern zu 50 Kop. für die Q.-Ruthe gekauft und den vollen Kaufpreis, mit Hinzurechnung der Renten und Kosten, am 17. Mai 1867, resp. am 25. Januar 1869 mit 113 Rbl. 17 Kop. bezahlt habe,

zur Bescheinigung ihrerseitiger eigenthümlicher Acquisition der beregten Grundstücke, haben die besagten Gebrüder Armitstead aber dem Hofgerichte nur vorgestellt: A) einen beglaubigten Extract aus den Rechnungen über die zum Ankauf des Obrockstücks Alt-Dubbeln zu 4 pCt. bei der zu dem Behufe niedergesetzten Commission laut Ausweis der Grundcharten von den resp. Grundzinsnern eingezahlten und verausgabten Summen, laut welchen Extracts der John William Armitstead am 17. Mai 1867, inclusive der Renten, 271 Rbl. 23 Kop., der Alfred Armitstead aber am 17. Mai 1867, resp. am 25. Januar 1869, inclusive der Renten, 103 Rbl. 17 Kop. resp. 10 Rbl. eingezahlt haben, B) zwei bezügliche von ihnen und J. Sühsberg und P. W. Meyron unterzeichnete Grundcharten und C) eine Bescheinigung des Rigaschen Ordnungsgerichts vom 9. December 1883 Nr. 13593 darüber, daß das in Alt-Dubbeln an der Marienbaderstraße und an den Dünen belegene Grundstück sub Nr. 44 sich seit dem Jahre 1867 in ihrem, der genannten Gebrüder Armitstead ununterbrochenen und ungestörten Besitz befunden habe und noch gegenwärtig befinde.

Zum Zweck der Regulirung des Besitztitels der genannten Gebrüder Armitstead an den beregten, von ihnen gekauften Grundstücken werden nun, infolge desfallsigen Ansuchens der Gebrüder Armitstead, die hofgerichtlich als Eigenthümer des Oeconomie-Obrockstücks und Hakelwerks Alt-Dubbeln anerkannten Personen, nämlich: 1) Friedrich Julius Heß, 2) Heinrich Ruth, 3) Johann Linde, 4) Johann Horst, 5) G. F. Seybing, 6) Carl Eckstein, 7) Anna Frischfeldt, 8) Peter Frischfeldt, 9) Christian Behrsing, 10) Dahrte Dubbult, 11) Anna Siering, 12) Johann Grückmann, 13) Janne Freymann, 14) Friedrich Zander, 15) Amalie Douglas, 16) Mikkel Irbe, 17) Jacob Bramberg, 18) Jacob Behrsing alias Sohsting, 19) Anna Silling, 20) Carl Jansohn, 21) David Süßberg, 22) P. C. Heß, 23) Peter Ramming, 24) Catharine Strauß, 25) Andrei Jaunebischke, 26) Anne Catharina Jannsohn, 27) Andrei Rohme, 28) Andrei Paulmann, 29) Janne Reeksting, 30) Trihne Behrsing, 31) Anna Irbe, 32) Andrei Philipsohn, 33) Martin Philipsohn, 34) Mikkel Philipsohn, 35) Peter Isaak, 36) Louise Bredenfeldt, 37) Hans Hellmann, 38) Johann Jansohn, 39) Rudolph Possel, 40) Friedrich Christlieb, 41) Robert Christlieb, 42) Jacob Legsding, 43) Jacob Korste, 44) Mikkel Giele, 45) Andrei Dubbult, 46) Andreas Bischke, 47) Janne Silling, 48) Carl Freimann, 49) Franz Magnus, 50) Christoph Reeksting, 51) Charlotte Jascowsky, 52) Wilhelm Jaskowsky, 53) Catharina Elisabeth Minuth, 54) J. Heß, 55) Christoph Meyer, 56) Janne Kammerowsky, 57) Liese Perkohn, 58) Lorenz Kammergraus, 59) Anna Bitschul, 60) Caspar Siering, 61) Carl Possel, 62) Wachtmeister Matfei Semenow, 63) Jacob Süßberg, 64) Christian Tschaksting, 65) Friedrich Dievel, 66) Jacob Klau, 67) Dr. Kapeller, 68) Peter Kollberg, 69) Jacob Taube, 70) Mikkel Putning, 71) Joh. Christian Heß, 72) Jacob Rameika, 73) Theodor Schnesko, 74) Jacob Dumpe, 75) Jacob Uhdre, 76) Mikkel Strauß, 77) Jegor Fedorow Bitschkow, 78) Leopold Rulkowsky, 79) Johann Simon, 80) K. Block, 81) Ida Rosenberg, 82) Ernst Dunkel, 83) Hermann Johannsohn, 84) Wellikanow, 85) Maria Nicolajewna, 86) Joachim C. Krapp, 87) Trihne Süßberg, 88) Carl Feysack, 89) Andreas Isak, 90) Jurri Anton Semelewitsch und 91) Jacob Taube, (die beiden letzteren als gemeinschaftliche Acquirenten), soweit diese Personen nicht bereits durch rechtskräftige hofgerichtliche Erkenntnisse aus der Zahl der Miteigenthümer Alt-Dubbeln für immer ausgeschieden sind, von diesem Hofgerichte hiermit aufgefordert und angewiesen, sich mit ihren etwaigen Einwendungen gegen die von der dazu bevollmächtigten Commission in den Jahren 1867 und 1869 abgeschlossenen Kaufverträge:

A. über das an der jetzigen Marienbaderstraße sub Nr. 44 belegene, $454^{1}/_{2}$ Q.-Ruthen oder $1595^{1}/_{4}$ Q.-Faden große Grundstück und

B. über das zwischen dem John William Armitsteadschen und Alexander Hillschen mit einem Ausgange auf die Admiralstraße sub Nr. 44a belegene $196^{3}/_{4}$ Q.-Ruthen oder 691 Q.-Faden große Grundstück

für den bezahlten Kaufpreis von 271 Rbl. 23 Kop. resp. 113 Rbl. 17 Kop. binnen der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens am 15. April 1885 entweder in Person oder in ordnungsmäßiger Vertretung bei diesem Hofgerichte gehörig anzumelden, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen und zwar bei der Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt, auch von diesem Hofgerichte angenommen werden soll, daß alle Miteigenthümer von Alt-Dubbeln stillschweigend ohne allen Vorbehalt den Abschluß der obberegten Kaufverträge, so wie den Empfang der Kaufsumme als in ihrem Namen und Auftrage geschehen, anerkannt und ratihabirt haben wollen.

Riga-Schloß, den 27. Februar 1884. Nr. 1207. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des gerichtlich bestellten Curators der Concursmasse des Victor Baron Rosenberg, Hofgerichts-Advocaten C. Bienemann kraft dieses öffentlichen Proclams

1) alle Diejenigen, welche Ansprüche und Forderungen an den Victor Baron Rosenberg an das demselben gehörige, im Wendenschen Kreise und Lasdohnschen Kirchspiele belegene Gut Gilsen sammt Appertinentien und Inventarium und an die auf diesem Gute befindliche Spiritusbrennerei und deren Einrichtung und Vorräthe formiren zu können vermeinen, oberrichterlich aufzufordern, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten und nicht später als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt werden sollen und

2) die Schuldner der erwähnten Concursmasse und alle Diejenigen, welche früher auf dem Gute Gilsen befindlich gewesenen Vermögensstücke des Cridars Victor Baron Rosenberg in Händen haben, anzuweisen zur Vermeidung gesetzlicher Strafe und Ersatzes innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Hofgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld

und von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch dieselben nirgend anderswohin, als an dieses Hofgericht einzuliefern. Nr. 1230. 3

Riga-Schloß, den 27. Februar 1884.

Auf das am 20. März 1881 dem Jacob Ausenberg öffentlich aufgetragene, im 5. Hypothekenbezirke der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 76, nach der polizeilichen Eintheilung aber im Rigaschen Patrimonialgebiete diesseits der Düna an der St. Petersburger Chaussée sub Land-Pol.-Nr. 98 belegene Höfchen Deyershof ist am 18. Juni 1871 für Alphons, Charlotte, Carlos, Ottilie, Nicolai und Alice Murchgraf ein Capital im Betrage von 1800 Rbl. ingrossirt worden.

Wenn nun nach Angabe des früheren Eigenthümers des qu. Immobils Jahn Nitzmann dieses Obligationscapital vollständig bezahlt ist, die Exgrossation desselben aber nicht hat veranlaßt werden können, weil theils die vorhandenen Quittungen den formellen Anforderungen für diesen Zweck nicht genügen, theils wegen Ablebens einer Obligationsgläubigerin die Quittung über die s. Z. an sie erfolgte Zahlung nicht mehr beschafft werden kann, so werden auf den Antrag des Jahn Nitzmann alle Diejenigen, welche an das obige Capital von 1800 Rbl. irgend welche Ansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich unter Beibringung gehöriger Beweisdocumente binnen Jahr und Tag, d. i. spätestens bis zum 1. April 1885 bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zu melden und ihre bezüglichen Anträge zu verlautbaren, widrigenfalls, nach Ablauf dieser Frist, sie nicht weiter gehört werden sollen und die Exgrossation des in Rede stehenden Capitalbetrages diesseits gestattet werden wird.

Riga-Rathhaus, 1. Section des Landvogteigerichts, den 15. Februar 1884. Nr. 500. 1

Von der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät wird hierdurch bekannt gemacht, daß in dem Proklam dieser Oberdirection d. d. 18. August 1883 sub Nr. 1067 wegen gebetener Mortification verschiedener Documente und namentlich im Punkt 3 sich ein Irrthum eingeschlichen hat, und soll es daselbst heißen, daß um Mortification gebeten worden:

3) des zum April-Termin 1881 fällig gewordenen Talons zum Empfange eines neuen Zinsbogens zu dem Livländischen Pfandbriefe sub № gen. 18136 sp. 159 Walguta, groß 500 Rbl. S.,

statt wie irthümlich im besagten Proklam gesagt worden: „Des zum April-Termin 1883 fällig gewordenen Talons zu dem bezeichneten Pfandbriefe“, als welcher Irrthum, unter Aufrechterhaltung alles dessen, was sonst in dem besagten Proklam gesagt worden, desmittelst zurechtgestellt wird. Nr. 236. 2

Riga, den 28. Februar 1884.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät die Herrn Boleslaw und Wladislaw Gebrüder von Bulgarin auf die im Dorpatschen Kreise und Dorpatschen Kirchspiele belegenen Güter Carlowa und Ruhenthal um eine Darlehnserhöhung in Pfandbriefen nachgesucht haben, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während drei Monaten, a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern.

Riga, den 3. März 1884.

Nr. 303. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß der nachgenannten, allhier mit Hinterlassung von Testamenten verstorbenen Hausbesitzer, nämlich: 1) des Alexei Muchin, 2) des Jacob Sawo und 3) des Wassili Iwanow Fadejew unter irgend einem Rechtstitel, gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber die Testamente der gedachten Personen anfechten wollen, und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 25. August 1884 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung der Testamente zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in diesen Testaments- und Nachlaßsachen mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Dorpat-Rathhaus, am 25. Februar 1884. Nr. 457. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Carl Sakkit, Erbbesitzer des im Burtneekschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Ranzenschen Tschukkur-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Ranzen gehörige unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Tschukkur-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Tschukkur groß 27 Thlr., dem Bauer Alexander Franz, für den Kaufpreis von 7200 Rbl. S.

Wolmar, den 13. Februar 1884.

Nr. 400. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Carl Friedrich Quaack, Erbbesitzer des im Kirchholmschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Stopiusshofschen Grundstückes Maschen, genannt Louisenhof, nebst den unten näher bezeichneten Hofeslandstücken, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Stopiushof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe der ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käuferin als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Grundstück Maschen, gent. Louisenhof, bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und Appertinentien, deren resp. Käuferin erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Grundstück Maschen, genannt Louisenhof, groß 13 Thlr. $88^{66}/_{112}$ Gr., sowie 80 Loofst. 13 Kapp. Hofeshaideland, 18 Loofst. 16 Kapp. Hofes-Morast und der Streuheuschlag, beim Desse-Gesinde der Handlung J. C. Zelm, für den Kaufpreis von 10,700 Rbl. S. Nr. 406. 1

Wolmar, den 16. Februar 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Peter von Helmersen, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Laudohnschen Kirchspiele unter dem Gute Sawensee mit Lüggen belegenen Gesindes Ausull Nr. 67, hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Ausull Nr. 67, groß 18 Thlr. 87 Gr., auf den Herrn Reinhold Mittelhof, für den Preis von 4210 Rbl. Silb. Nr. 64. 1

Wenden, den 6. Februar 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Sattlermeister Anton Freymann, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Wendenschen Kirchspiele, unter dem Gute Seckershof, rechts an der Wenden-Roopschen Straße, zwischen dem Hause der Frau Lilly von Poorten geb. von Helmersen und dem Dahw Ahbol belegenen Grundstückes hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Grundstück, groß eine Lofstelle auf den Baumeister Peter Peterson, für den Preis von 800 Rbl. S.

Wenden, den 7. Februar 1884.

Nr. 69. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Hendrik Groß, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute publ. Pattenhof belegenen Grundstücks Nr. XCV Grossi, nach Berichtigung des Kaufschillings mit 163 Rbl. hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams,

d. i. spätestens bis zum 25. August 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Grossi Nr. XCV, groß 35 Loofst. $21^3/_4$ Kapp., dem Bauer Hans Milländer, für den Preis von 1100 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 25. Februar 1884. Nr. 179. 3

Zaur scho leezina Zehsu aprinka Sausnejas pagasta teesa, kā scha pagasta lozeklis Jahns Grahwits, pee pagastteesas protokola no 15. Dezembra 1876 gada sub Nr. 124 Reinu, Petera dehlu, Grahwit peenehmis meesiga dehla weetā (adoptejis).

Kam pret scho adopziju likumigas pretibas usrahdamas teek usaizinati schai teesai peeteikt wiswehlakais lihds 1. Augustam c. Pehz scha tiks adopzija ee-skatita par spehkā gahjuschu.

Sausnejā, 23. Februarā 1884.
Nr. 22. 3

Putschurgas pagasta teesā bara zaur scho sinamu, ka tureenes Bohdneek mahjas gruntineeks Pehteris Grasis ir miris un usaizina tadehl wisus tos, kureem pee wina pakalpalikuschas mantibas kahdas taisnigas prasischanas, kā ari tos, kuri tam pascham ko parada buhtu, ischetru mehneschu starpā, rehkenot no apakschā rakstitas deenas pee Putschurgas pagasta teesas meldetees, jo pehz mineta termina notezeschanas neweens wairs netaps klausits, bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarits.

Putschurgas pagasta teesā, 15. Februar 1884. Nr. 33. 2

Waltenbergu walsts teesā (Mas-Salazas dr.) usaizina zaur scho wisus, kam kahda prasischana pee ta sche miruscha pusgraudneeka pee Idus peederiga Mikela Hinzenberga mantibas buhtu, wai kas winam ko paradā palikuschi, triju mehneschu laikā no apakschrakstitas deenas, t. i. lihds 23. Majā 1884 g., sche peeteiktees. Wehlakas peeteikschanas netiks eewehrotas un ar paradu slehpejeem likumigi darihs.

Waltenbergā, tai 23. Februarī 1884.
Nr. 122. 2

Jaun-Peebalgas Leijes Sewik pusmahjas gruntneeks Spritzis Ausin ir miris, tad teek wina paradu deweji un nehmaji usaizinati lihds 17. Mai s. g. pee schahs pagasta teesas peemeldetees, wehlak neweens netiks peenemts, bet ar to leetu pehz likuma isdarihts.

Jaun-Peebalgu, 17. Februar 1884.
Nr. 104. 1

No Lubahnes pagasta teesas teek zaur scho wisi mantas nehmaji un dalibneeki tahs wehl sche glabaschanā buhdamas un isdalamas naudas schini muischā miruschas Stihne Ruige usaizinati, sawas prasischanas un mantoschanas teesibas ar leezibahm pee schahs teesas eeksch 3 mehneschu laika peenest, jo wehlaki neweens wairs netiks klausits bet ar sawahm prasischanahm atraiditi.

Lubahn pagasta teesā, tai 17. Februar 1884. Nr. 22. 1

Kad ta pee schihs walsts peerakstita atraitne Eewe Enger (dsim. Stirne) kurai paschai meesigu dehlu naw, un sawa brahla Jehkab Stirne dehlu Mikel dsim. 19. Now. 1876 g. sew par dehlu peenem. Tad scheijeenes pagasta teesa usaizina katru kam pret scho peenemschanu kahda pretirunaschana buhtu, 3 mehneschu laikā no apakschā rakstitas deenas skaitoht pee schihs pagasta teesas peeteiktees. Jo pehz notezejuscha laika, ta peenemschana ka spehkā gahjusi tiks eeskatita.

Naukschen pagasta teesā, tai 23. Februarī 1884. 1

Kad ta meita Mahrete Balohd, kurai paschai behrnu naw, sawa brahla Jahn Balohd un Leenes dehlu Pehter dsim. 14. Merz 1874 g. sew par dehlu peenem. Tad scheijenes pagasta teesa usaizina katru kam pret scho peenemschanu, kahda preti runaschana buhtu, 3 mehneschu laikā no apakscha rakstitas deenas skaitoht, pee schihs pagasta teesas peeteiktees. Jo pehz notezejuscha laikā, ta peenemschanu ka spehkā gahjusi tiks eeskatita.

Naukschen pagasta teesā, tai 23. Februarī 1884. 1

Kad ta Atraitne Lihse Krawin kurai paschai meesigu dehlu naw, sawu mahsas dehlu Spritzis Silin sew par dehlu peenem. Tad scheijenes pagasta teesa usaizina katru, kam pret scho peenemschanu kahda pretirunaschana buhtu, 3 mehneschu laikā, no apakfa rakstitas deenas skaitoht, pee schihs pagasta teesas peeteiktees. Jo pehz notezejuscha laikā, ta peenemschana ka spehkā gahjusi tiks eeskatita.

Naukschen pagasta teesā, tai 23. Februar 1884. 1

Kad scheijenes K. Bole mahjas gruntineeks Ote Aargal ir miris. Tad schi pagasta teesa usaizinati tik labi parada dewejus, kā ari parada nehmajus 6 mehneschu no apakscha rakstitas deenas skaitoht, pee schihs pagasta teesas peeteiktees. Jo pehz notezejuscha laika parada deweji wairs netiks eewehroti, un ar parada nehmajeem tiks likumigi isdarihts.

Naukschen pagasta reesā, tai 23. Februarī 1884. 1

Торги. Torge.

Строительное отдѣленіе Лифляндскаго Губернскаго Правленія симъ вызываетъ желающихъ принять на себя работы по устройству службъ въ Рижскомъ тюремномъ замкѣ, исчисленныя по смѣтѣ въ 1584 р. 84 к., съ тѣмъ, чтобы они явились въ Лифляндское Губернское Правленіе для торга 27. и переторжки 30. Марта сего года въ часъ по полудни и представили надлежащіе залоги при особыхъ объявленіяхъ, условія же по симъ работамъ могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Строительнаго Отдѣленія въ присутственные дни и часы. При чемъ предваряется:

1) Что послѣ переторжки никакія новыя предложенія къ пониженію цѣнъ принимаемы не будутъ, на точномъ основаніи ст. 1862 ч. I т. X Св. Зак. изд. 1857 г.

2) Что къ торгамъ допускается и присылка запечатанныхъ объявленій, которыя согласно ст. 1909 того же тома должны заключать въ себѣ: а) согласіе принять работы на точномъ основаніи кондицій, б) цѣны складомъ писанныя, в) званіе, фамилію и мѣстопребываніе объявителя, а также мѣсяцъ и число когда писано, г) надлежащій залогъ.

3) Что запечатанныя объявленія принимаемы будутъ не позже какъ въ день торга, т. е. 27. Марта въ 12 часовъ дня. № 147. 1

Von der Bau-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung werden Diejenigen, welche willens sein sollten den Erbau eines steinernen Nebengebäudes auf dem Hof des Rigaschen Kronsgefängnisses laut Anschlag auf 1584 Rbl. 84 Kop. berechnet, zu übernehmen hierdurch aufgefordert, zum Torge am 27. und zum Peretorge am 30. März d. J., um 1 Uhr im Locale der Livländischen Gouvernements-Regierung sich einzufinden und vorgängig den erforderlichen Salog, bei schriftlicher Eingabe, vorstellig zu machen. Die Bedingungen können in der Kanzlei der Bau-Abtheilung zur Geschäftszeit eingesehen werden. Gleichzeitig wird darauf hingewiesen:

1) daß nach dem Peretorge, in genauer Grundlage des Art. 1862 Thl. I Bd. X des Swods der Reichsgesetze, Ausgabe v. J. 1857, durchaus keine neuen Angebote angenommen werden können;

2) daß zu den Torgen auch versiegelte Angebote angenommen werden, welche gemäß Art. 1909 daselbst: a) die Bereitwilligkeit zur Uebernahme in genauer Grundlage der Bedingungen, b) die Preise mit Buchstaben geschrieben, c) Stand, Namen und Wohnort des Botstellers, sowie Monat und Datum, wann die Eingabe geschrieben worden ist und d) einen Salog im gesetzlichen Betrage enthalten müssen;

3) daß die versiegelten Angaben spätestens am Tage des Torges d. i. am 27. März c. bis 12 Uhr Mittags angenommen werden sollen. Nr. 147. 1

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ объявляетъ симъ, что на отдачу въ новое арендное содержаніе съ 23. Апрѣля 1884 г. на 18 лѣтъ казенной мызы Нейгофъ при Альшвангенѣ, Курляндской губерніи, будетъ произведенъ новый рѣшительный торгъ, безъ переторжки, 30. Марта 1884 г. въ присутствіи сего Управленія въ г. Ригѣ.

При мызѣ Нейгофъ числится:
усадебной и пахатной земли 123,27 д.
сѣнокосной . . . . . 91,09 „
пастбищной . . . . . 99,37 „
Итого удобной 313,73 д.
неудобной 8,95 „

Торгъ начнется съ 1151 руб.

Стоимость строеній составляетъ 16,000 руб.

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично, или чрезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ требуется въ размѣрѣ годовой арендной суммы и третей части стоимости строеній.

2) Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ точнымъ соблюденіемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Гр. изд. 1857 г.

3) Подробныя арендныя условія и описаніе оброчныхъ статей желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Государственными Имуществами въ гор. Ригѣ и въ мѣстахъ производства торговъ.

4) Въ залоги принимаются, кромѣ наличныхъ денегъ и процентныя бумаги: Государственныя въ ихъ номинальной цѣнѣ, билеты же общественныхъ банковъ и кассъ по курсамъ, особо для того установленнымъ. Процентныя бумаги съ отрѣзанными впередъ купонами въ залогъ не будутъ принимаемы.

5) Евреи къ торгамъ не допускаются, ни какъ арендаторы, ни какъ повѣренные. № 1340. 1

Рига, 25. Февраля 1884 г.

Die Verwaltung der Reichs-Domainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Wiederverpachtung des im Kurländischen Gouvernement belegenen Krongutes Neuhof bei Allschwangen vom 23. April 1884 ab auf 18 Jahre im Locale dieser Domainen-Verwaltung zu Riga am 30. März 1884 ein neuer entscheidender Torg, ohne Peretorg abgehalten werden wird.

Zu dem Hofe Neuhof gehören:
An Garten- u. Ackerland 123,27 Deſſ.
„ Wiesenland . . . 91,09 „
„ Weideland . . . . 99,37 „
Zusammen brauchb. Land 313,73 Deſſ.
Impedimente 8,95 „

Der Torg beginnt mit 1151 Rbl.

Der Werth der Gebäude beträgt 16000 Rbl.

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich oder durch ihre Bevollmächtigten zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis 11 Uhr Mittags, zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog muß die Jahresarrendesumme und den dritten Theil des taxirten Werthes der Gebäude betragen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Band X Theil I Swod der Civilrechte vom Jahre 1857, entgegengenommen.

3) Es wird nur ein entscheidender Torg ohne Peretorg, abgehalten werden.

4) Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibungen, können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga eingesehen werden.

5) Außer baarem Gelde werden auch Procente tragende Werthpapiere als Salog angenommen, und zwar: Staatswerthpapiere im Nominalwerthe, Billete der Creditanstalten, Gesellschaften u. s. w. aber nach den für solche Billete festgesetzten Course. Procente tragende Werthpapiere mit vorher abgeschnittenen Coupons werden als Salog nicht angenommen.

6) Hebräer werden zum Torge weder als Pächter, noch als Bevollmächtigte zugelassen. Nr. 1340. 1

Riga, den 25. Februar 1884.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 30. März 1884 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths folgende Immobilien und zwar:

1) das dem Peter Iwanow Antipow gehörige, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 695 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 126 an der Bahnhofsstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien;

2) das dem Martin Preede gehörige, im 6. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 300 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga jenseit der Düna auf Nordeckshof sub Grundzins-Nr. 279) belegene Immobil sammt Appertinentien;

3) das den Geschwistern Kleingünther und den Geschwistern Heiell gehörige, im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 607 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Stadttheils sub Pol.-Nr. 256b an der Scharrengasse) belegene, (in einem unter den sogenant. Wechselscharren befindlichen Fleischscharren bestehende) Immobil sammt Appertinentien;

4) das dem Collegien-Rath Georg Petrow Andrussow gehörige, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1294 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 398, resp. im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 7 an der Katholischen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien;

5) das dem Alexander Kupris gehörige, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 817 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 55, bezw. im 3. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 122 an der Romanowka-Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien;

6) das der Ansisa Charitonowa Gromow gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 629 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier der Petersburger Vorstadt sub Pol.-Nr. 459c an der Weiden- und kleinen Todtenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien;

7) das dem Färber Christian Albrecht gehörige, im 5. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 25 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga diesseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 50 auf Kengeragge am

Dünaufer) belegene Immobil sammt Appertinentien;

8) das zur Kuprian Wonifantjew Lebedewschen Concursmasse gehörige, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1883 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils auf Kojenholm sub Pol.-Nr. 414) belegene Immobil sammt Appertinentien;

9) das dem Baumeister Carl Gerhard gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 659 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Bärenstraße sub Pol.-Nr. 489) belegene Immobil sammt Appertinentien;

10) das dem Carl Laiwing gehörige, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 533 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 687 an der Neustraße) belegene Immobil sammt Appertinentien;

11) das zur Ad. Schneidemannschen Concursmasse gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1123 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nris. 20 und 21 auf Ilgezeem) belegene Immobil sammt Appertinentien;

12) das der Frau Marie Kewitsch geb. Bischof gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1046 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nris. 69 B und 69 C auf Sassenhof an der Dünamündeschen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien;

13) das dem Maler Alfred Lasson gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 353 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 177 auf Thorensberg an der Kehrwiederstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien;

14) das dem August Vorbeck gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1115 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 85 Г an der St. Petersburger Chaussée) belegene Immobil sammt Appertinentien;

15) das dem Eduard Weylandt gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 378 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 15 an der Bauskeschen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien;

16) das den insolventen hiesigen Kaufleuten Wilhelm Kröger, Alexander Wilhelm Kröger und Adolf Schneidemann gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 983 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 20 auf Jürgenshof) belegene Immobil sammt Appertinentien,

17) das den insolventen hiesigen Kaufleuten Wilhelm Kröger, Alexander Wilhelm Kröger und Adolf Schneidemann gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 984 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 21 auf Jürgenshof) belegene Immobil sammt Appertinentien;

18) das dem Paul Kollekowsky gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 950 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 312 an der Ecke der Schlockschen- und Kalnezeemschen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien;

19) das der Wilhelmine Ottilie Breché geb. Knedler alias Gnödler gehörig gewesene, gegenwärtig auf den Namen des Apothekers Georg Berg aufgetragene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 241 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 119 an der Schulenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien;

zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll.

Riga-Rathhaus, den 27. Februar 1884. Nr. 1518. 2

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 30. März 1884 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths folgende Immobilien und zwar:

1) das dem Jahn Ans Masick gehörige, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1042 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 384 an der Suworowstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien;

2) das dem Georg Kunstein gehörige, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 224 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Thorensberg sub Pol.-Nr. 45A) belegene Immobil sammt Appertinentien — dergestalt zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen, daß ein Jeder, welcher an dem einen oder anderen Meistbote als Bieter theilnehmen will, vor stattfindendem Bote eine Caution von 300 Rubel Silber zu erlegen hat.

Riga-Rathhaus, den 1. März 1884. Nr. 1568. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird in Verfolg ihrer Publication vom 24. September 1883 sub Nr. 2253 desmittelst zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die dieser Publication zufolge auf den 24. März 1884 anberaumte Meistbotstellung des dem Schlosser Jahn Uppith gen. Bach gehörigen, auf Nordeckshof sub Grundzins-Nr. 50 belegenen Immobils VI, 187 nicht stattfinden wird. Nr. 677. 3

Riga-Rathhaus, 1. Section des Landvogteigerichts, den 5. März 1884.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des den Geschwistern Behrsing, gen. Birk, gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 335, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Carolinenstraße sub Pol.-Nr. 229H u. 230H belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 6. September 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannten Geschwister Behrsing, gen. Birk, bzw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 558. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 28. Februar 1884.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Johann Reichard Lerch gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 232, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt, auf Thorensberg sub Pol.-Nr. 49 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 6. September 1884 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Johann Reichard Lerch, bezw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 1. März 1884. Nr. 611. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Zimmermann Heinrich Robert Schatz gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 22, bezw. im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 19 A u. 20 A, an der gr. Fuhrmannsstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 25. August 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Heinr. Robert Schatz, bzw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 320. 3

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 24. Februar 1884.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 7 an der Alexanderstraße auf Stadtgrund belegene, zur Concursmasse des Händlers Laser Feitelberg genannt Piltin gehörige hölzerne Wohnhaus sammt allen Appertinentien öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 17. April d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbots-Termine Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Die näheren Subhastationsbedingungen sind in der Raths-Canzlei zu erfahren.

Dorpat-Rathhaus, am 23. Februar 1884. Nr. 422. 3

Von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Kreisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß nachbenannte Gehorchslandgrundstücke als namentlich:

1) das im Dorpat-Werroschen Kreise und Cannapaehschen Kirchspiele unter dem Gute Pölks belegene 23 Thlr. 6 Gr. große Grundstück Alla Lauri und

2) das im Dorpat-Werroschen Kreise und Cannapaehschen Kirchspiele unter dem Gute Pölks belegene 17 Thlr. 79 Gr. große Grundstück Orro am 19. April c., 12 Uhr Mittags hierselbst öffentlich versteigert werden sollen, der Ueberbot aber am darauffolgenden Tage um dieselbe Zeit stattfinden wird.

Die Bedingungen zu diesem öffentlichen Verkauf sind folgende:

1) soll durch diesen öffentlichen Verkauf das Verhältniß der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät zu diesen Gesinden rücksichtlich der auf denselben ruhenden Pfandbriefschuld in keiner Weise alterirt werden,

2) soll der auf die Pfandbriefschuld bei der Estnischen Districts-Direction angesammelte Tilgungsfond in der Meistbotsumme nicht inbegriffen sein, sondern nach desfallsiger Bescheinigung außer der Meistbotsumme baar gezahlt werden.

3) soll Meistbieter gehalten sein, auf das erstandene Gesinde sofort nach erhaltenem Zuschlage dreihundert Rbl. S., den übrigen Meistbotschilling aber sammt angesammeltem Tilgungsfond binnen drei Wochen, vom 20. April c. ab gerechnet, zu liquidiren,

4) soll das vorhandene eiserne Inventar nach einem vom Gemeindegerichte aufgestellten Verzeichniß mit dem Gesinde versteigert und die Meistbotsumme dafür in der Meistbotsumme für das Grundstück selbst inbegriffen sein,

5) soll Meistbieter sich das betreffende Gesinde binnen drei Wochen a dato des Meistbots nach erfolgter Liquidation zuschreiben lassen,

6) soll Meistbieter verpflichtet sein, das fehlende oder mangelhafte eiserne Inventar anzuschaffen, resp. zu ergänzen,

7) hat Meistbieter die Kosten dieser Meistbotstellung am 20. April c. baar hierselbst zu erlegen.

Die betreffende Gemeindeverwaltung ist diesseits angewiesen, die oben angeführten Gesinde in ihren Grenzen und Gebäuden, sowie den etwaigen Viehbestand, Ackergeräthschaften rc. etwaigen Kaufliebhabern am 18. April c. von 10 bis 3 Uhr Nachmittags zu zeigen. Die Charten der Gesinde sowie der Schuldenbetrag, mit welchem dieselben belastet und die Höhe des angesammelten Tilgungsfonds sind im Dorpatschen Kreisgerichte am Meistbottage von 9 Uhr Morgens ab in der Canzlei einzusehen.

Dorpat-Kreisgericht, am 14. Februar 1884. Nr. 604. 1

Behufs Anschaffung von 80 Hemden, 80 Paar leinenen Hosen, 60 Paar Schuhen, 60 Paar Strümpfen, 20 Mänteln und 10 Paar wollenen Hosen für die im Walkschen Gefängnisse inhaftirten Arrestanten pro 1884 fordert der Walksche Kreisgefängniß-Comité desmittelst Jedermann, der gesonnen sein sollte, die qu. Lieferung zu übernehmen, auf, seinen Bot, resp. Minderbot an den hierselbst auf den 22. und 23. März c. anberaumten Torg- und Peretorgterminen zu verlautbaren.

Walk, Kreisgefängniß-Comité, am 28. Februar 1884. Nr. 16. 2

Курляндское Губернское Правленіе приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ производство исчисленныхъ по смѣтѣ въ 896 руб. 20 коп. работъ на расширеніе отдѣленія мужской больницы въ Митавской тюрьмѣ и на устройство при ней квартиры для фельдшера, прибыть въ присутствіе Курляндскаго Губернскаго Правленія къ назначеннымъ для сего на 23. Марта 1884 г. торгу и на 26. Марта 1884 г. переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Курляндское Губернское Правленіе при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на пятую часть смѣтной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ

установленій, или же подать или прислать въ Курляндское Губернское Правленіе, но отнюдь не позже какъ въ день переторжки въ 12 часовъ дня, т. е. 26. Марта 1884 года, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1909 Зак. изд. 1857 года томъ X часть I. Причемъ объявляется, что условія торговъ могутъ быть желающими разсматриваемы въ Строительномъ Отдѣленіи Курляндскаго Губернскаго Правленія въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки, никакія новыя предложенія отъ желающихъ не будутъ приняты.

Митава, 5. Марта 1884 г.

№ 248. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Введенскій, жительствующій въ С.-Петербургѣ, Московской части, 3. участка, по Загородному проспекту домѣ № 17, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій: капитана Ивана Павловича Михайлова въ суммѣ 550 руб. безъ процентовъ, и за судебныя издержки 52 руб. 20 коп. и Греческаго подданнаго Дмитрія Лазаридиса въ суммѣ 209 руб. 34 к. съ процентами съ 26. Апрѣля 1883 года и за судебныя издержки 13 р., будетъ производиться Апрѣля 25. дня 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго экипажно-обойнаго цеха мастеру Якову Минаевичу Самохину, заключающагося въ каменномъ трехъ-этажномъ домѣ съ каменнымъ же двухъ-этажнымъ флигелемъ и другими строеніями и землею, въ количествѣ 300 квадр. саж., состоящемъ въ С.-Петербургѣ, Васильевской части, Суворовскаго уч., по Среднему проспекту на углу 21. линіи подъ № 80, а по табели 1874 года 1268. Имѣніе это заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 22,000 руб. и у капитана Михайлова въ суммѣ 7000 руб. и будетъ продаваться въ полномъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 25,000 руб. № 138. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Галовкинъ, жительствующій Александро-Невской части, 2. участка, по Лиговкѣ въ домѣ № 102, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи наслѣдницы отставнаго Гвардіи ротмистра Петра Платоновича Беклешова вдовы маіора Лидіи Платоновны Зубчаниновой остальныхъ по закладной 1266 руб. 98 коп. и судебныхъ издержекъ 1537 руб. 51 коп. будетъ производиться Апрѣля 25. дня 1884 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 6. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго статскому совѣтнику Николаю Степановичу Струговщикову заключающагося въ двухъ участкахъ земли въ части мызы Спасской съ постройками состоящихъ С.-Петербургской губерніи и уѣзда, 3 стана, Полюстровской волости въ лѣсномъ участкѣ С.-Петербургской пригородной полиціи по Сосновской дорогѣ подъ № 15 и 21. Имѣніе это заложено было Беклешову въ полномъ составѣ въ суммѣ 57,750 руб. и будетъ продаваться каждый участокъ отдѣльно. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы по 2500 руб. на каждый участокъ. № 210. 2

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Вѣхняковскій, жительствующій Нарвской части, 2. участка, по 11. ротѣ, въ домѣ № 7, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензій потомственныхъ почетныхъ гражданокъ Александры Федоровны и Серафимы Александровны Москвиныхъ по закладной 850 руб., процентовъ на срокъ 20. Января 1883 г. съ процентами на эту сумму съ 21. Мая 1883 г., неустойки 1000 руб. и судеб. изд. 138 р. 35 к., будетъ производиться Мая 5. дня 1884 г. съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 5. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго надворному совѣтнику Фердинанду Викторовичу Рымашевскому, заключающагося въ участкѣ земли, мѣрою 3 дес. 2390 кв. саж., съ деревянными пятью домами и съ разными службами состоящаго С.-Петербургской губерніи, Петергофскаго участка, по Петергофской дорогѣ, на восьмой верстѣ, подъ № 29. Имѣніе заложено у вышепоименованныхъ Москвиныхъ въ суммѣ 10,000 рублей и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 18,000 р. № 189. 3

Витебское Губернское Правленіе согласно журнальному постановленію своему, 10. Февраля 1884 года состоявшемуся, объявляетъ, что на пополненіе насчитаннаго Виленскимъ окружнымъ интендантскимъ управленіемъ на С.-Петербургскаго купца Захарія Лейбова Залкинда (нынѣ умершаго) казеннаго взысканія по неисправному его подряду въ поставкѣ сапожнаго товара и провіанта для войскъ 81,904 руб. $6\frac{1}{2}$ коп., а равно и другихъ открывшихся на Залкиндѣ взысканій, всего на сумму 96,585 руб. $40\frac{1}{2}$ коп., — въ Губернскомъ Правленіи 25. Апрѣля сего 1884 г., будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу остальнаго залоговаго имущества Залкинда, заключающагося въ 4 каменныхъ одно-этажныхъ лавкахъ, сзади коихъ, во дворѣ, устроены жилыя двухъэтажныя помѣщенія, состоящихъ въ 1 части г. Динабурга, въ бывшемъ 41, а нынѣ 33 кварталѣ, по Шильдеровской улицѣ, на участкѣ городской земли, коей подъ описаннымъ имуществомъ по фасадной и задней линіямъ по 13 саж. и 1 арш., а по боковымъ по 23 саж., каковое имущество оцѣнено въ 2400 руб. Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются на вышеозначенное число въ Губернское Правленіе, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся.

№ 1458. 2

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судѣ Сенкевичъ, жительствующій въ зданіи Витебскаго окружнаго суда на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гражд. суд. объявляетъ, что 26. Апрѣля 1884 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга новый, деревянный, одно-этажный домъ, на каменномъ фундаментѣ, крытый гонтомъ, состоящій въ гор. Полоцкѣ, въ 1. кварталѣ по пробойной улицѣ принадлежащій умершему дворянину Владиміру Гайковичу; земли подъ строеніями и дворовымъ мѣстомъ около 140 квадр. саж. имѣніе это нигдѣ незаложено и назначено въ продажу на удовлетвореніе долга мѣщ. Эльи Гофеншеферу по исполнительному листу Полоцкаго мироваго судьи и оцѣнено 1500 руб. съ каковой суммы и начнется торгъ. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты, для всѣхъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга. № 12. 2

Судебный приставъ съѣзда мировыхъ судей Витебскаго округа 4 и 5 участковъ Селезневъ, жительствующій во 2 части г. Витебска на сѣнной площадкѣ въ домѣ Чагиревой за № 304, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. гр. суд. объявляетъ, что 10. Мая 1884 года въ 11 часовъ дня будетъ произведена публичная продажа недвижимаго имущества, принадлежащаго наслѣдникамъ умершихъ Витебскихъ мѣщанъ: Ѳедора Сергѣя Протазія и Артамона Ѳедоровыхъ Боруновыхъ, Витебскимъ мѣщанамъ Нестору и Пелагѣѣ Никифоровымъ Захаровымъ, Ѳедорѣ Никифоровой Холстониковой, Александру Дмитріеву Борунову, Александру Ѳедорову Борунову, Никифору Нефедову Захарову, Екатеринѣ, Александрѣ и Вѣрѣ Ѳедоровымъ Боруновымъ, Вассѣ Онуфріевой Боруновой, Евдокіи Павловой Рябовой, Степанидѣ Павловой Казаковой, Александрѣ Спиридоновой Боруновой, Петру Ѳедорову Борунову, Николаю Ѳедорову Борунову и Ефросиньѣ Ѳедотовой Боруновой, заключающагося въ участкѣ земли въ коемъ длины 68 саж. и шир. 52 с. съ постройками и садомъ на немъ находящимися и принадлежащими наслѣдникамъ Боруновыхъ, состоящемъ въ 1 части г. Витебска на пѣсковатинахъ по Вѣтрянымъ и Кривой улицамъ подъ № 156, за неплатежъ ими губернскому секретарю Эдуарду Антонову Каллинскому 700 руб. Имѣніе это оцѣнено 2968 руб. незаложено. Продажа будетъ производиться въ гор. Витебскѣ въ съѣздѣ мировыхъ судей Витебскаго округа. № 43. 3

Судебный приставъ при Великолуцкомъ окружномъ судѣ Григорьевъ, жительствующій въ гор. Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. гр. суд., объявляетъ, что 18. Мая 1884 года въ 10 часовъ утра, въ зданіи Великолуцкаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее коллежскому ассесору Нилу Николаевичу Хмѣлеву заключающіяся: 1) изъ села Каськова, съ приселкомъ Божова и пустошей: Кулакова, Деино, Селище, Свелебино, Зеленая-Горка и Демешин въ количествѣ земли удобной и неудобной 523 дес. 2268 саж., съ постройками, скотомъ и засѣяннымъ хлѣбомъ, 2) пустошей: Ляхова 174 дес., Зимондрино 319 дес. 933 саж., Амосово 248 дес. 1948 саж. и Лыставки-Коросиха тожъ 46 дес. Имѣніе это находится въ Псковской губерніи; Великолуцкаго уѣзда, село Каськово 3 стана и отдѣльная пустоша 2 стана, нигдѣ незаложено и назначено въ продажу для удовлетворенія взысканій въ пользу титулярнаго совѣтника Апышкова — 1189 руб. 84 коп. съ проц., дворянина Константина Порохова всего 11,152 руб. 91 коп. съ проц., и дворянки Александры Лахоревой 5339 руб. 11 коп. съ проц., оцѣнено: сельцо Каськово съ приселкомъ и пустошами въ 18,000 р., пустоша: Ляхово — 522 руб., Зимондрино — 640 руб., Амосиво 488 руб. и Лыставки 100 руб. а все вообще въ 19,750 руб. съ каковой суммы и начнется торгъ согласно заявленію сторонъ при торгахъ, каждаго оцѣненнаго имѣнія отдѣльно, или же всего въ совокупности. Всѣ бумаги и документы, относящіяся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи окружнаго суда. № 21. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть.
Nichtofficieller Theil.

Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Waisengerichts, sollen **Mittwoch den 14. d. M., Vormittags 10 Uhr,** die zum Nachlasse des weil. Ministerials **Carl Reinfeldt** gehörigen **Mobiliareffecten,** bestehend in: Möbeln, worunter 1 Flügel, 1 Buffet, Kommoden, Speisestühle, 1 Sopha, Schränke, Bettzeug, Wirthschaftsgeräthen und anderen brauchbaren Sachen, in dem in der St. Petersburger Vorstadt an der **hinteren Kaiserlichen Gartenstraße sub Adr.-Nr. 10** (Pol.-Nr. 27) belegenen Hause defuncti, gegen Baarzahlung **öffentlich versteigert werden.**

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Auf gerichtliche Verfügung sollen **Montag den 12. d. Mts.,** Mittags 12½ Uhr, in meinem

Auctionslocale

Marstallstraße Nr. 19 verschiedene **Möbel,** als: 1 **Kleiderschrank,** 1 **Commode,** 1 **Divan,** 1 **Waschtisch,** &c. sowie 1 **Iltispelz** und andere brauchbare Sachen gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Auction.

Auf Verfügung der 1. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Dienstag den 13. d. Mts.,** Morgens 9½ Uhr, auf dem an der zweiten Weidenstraße Nr. 3 belegenen Jeszkewitzschen Grundplatz

75 Mühlsteine

gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

При семъ нумерѣ слѣдуетъ роспись города Рига на 1884 годъ. — Hierzu folgt als Beilage das Budget der Stadt Riga pro 1884.

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).